

建議對健康觀察組織做出的變更

諮詢文件

www.southglos.gov.uk



簡介

南格洛斯特郡健康觀察組織始建於2013，旨在收集當地居民使用健康和社會護理服務的觀點和經驗，代表他們影響決策者，並在如何更改當地服務的問題上給他們以發言權。它目前由一個名字叫“護理論壇”的慈善機構運營。它每年花費103473英鎊，由南格洛斯特郡委員會支付。該委員會從政府那里得到撥款來支付像健康觀察組織這樣的服務，但過去幾年這筆資金變得越來越少。從明年4月起，南格洛斯特郡委員會將沒有足夠的資金來支付今年資助的所有服務，因此它必須決定在那些項目上減少花費。

該委員會認為，在健康觀察上花費少50%對南格洛斯特郡居民的負面影響將會最小，如果我們選擇花更少的錢在其他服務上，比如為護理人員和有殘疾的人員提供支持服務，影響就會更大。現在，委員會希望聽取您的意見，確保為南格洛斯特郡居民做出的決定是正確的。

健康觀察是用來做什么的？

健康觀察由根據《2012年健康和社會關懷法案》的第5部分創建的。在英格蘭，有一個名字叫英格蘭健康觀察的國家機構，每個地方委員會也有一個組織（該組織是當地的健康觀察部門，在我們地區被稱作南格洛斯特健康觀察組織），它們的職責是履行社會護理工作的責任。

健康觀察是一項法定服務，意味著委員會必須依法提供該項服務。法律對健康觀察組織的義務做出了具體的規定，即：

1. 促進并支持當地居民參與對當地護理服務的委任、提供和審查；
2. 讓本地居民監督提供本地護理服務的標準，以及本地護理服務是否能夠得到改善以及如何得到改善；
3. 了解當地居民對當地護理服務的需求和使用該服務的經歷，重要的是讓他們發表意見；
4. 就如何改善當地護理服務做出報告和建議。這些內容應該送達給委任者、護理服務的提供者，以及負責管理或審查當地的護理服務組織，并與英格蘭健康觀察部門共享此信息。
5. 提供有關獲得當地護理服務的建議和信息，以便選擇當地護理服務

6. 就提供服務的標準以及本地護理服務是否能夠得到改善以及如何得到改善形成意見；并與英格蘭健康觀察部門分享這些觀點。
7. 向英格蘭健康觀察部門提出建議，并建議護理質量委員會進行特別審查或調查（或者，在情況適合的情況下，將此類建議直接提交給CQC）；并向英格蘭健康觀察部門提出建議，發布關於具體問題的報告。
8. 為英格蘭健康觀察部門提供使其能夠有效執行這項任務所需的情報和洞察力。

举例说明南格洛斯特郡健康观察部门为了改变过去的做法而做出的工作

- 南格洛斯特郡健康觀察從有學習困難的人群那里聽說，他們每年應該得到的健康檢查并不總是能夠落實。健康觀察部門告訴了南格洛斯特郡CCG，于是他們開始更密切地監測這一情況，并鼓勵全科醫生（GP）做更多的工作。
- 健康觀察組織聽說，公眾認為在南格洛斯特郡有關基于GP的輕微的受傷服務的信息不足。健康觀察組織將此事告訴了南格洛斯特郡CCG，于是該部門鼓勵GP診所務必將這些信息放在他們的網站上，并讓GP的接待人員了解此事。
- 南格洛斯特郡的健康觀察組織從一個護理家庭那里聽說，他們有兩個當地的GP定期訪問，但安排一名牙醫去看望有時很難。為了幫助解決這個問題，護理人員得到了一名牙科護士提供的培訓。
- 南格洛斯特郡健康觀察部門向護理家庭提意見說，希望提供更多、更多元化的活動，包括戶外活動，特別是適合男性居民的活動。他們對該家庭進行回訪，看看這些建議是否已經得到落實，他們發現一個賓果游戲正在籌備，有人正在得到編織幫助，還有一位男士在做涂色。他們還觀察了本周計劃活動的通告欄。

南格洛斯特郡健康觀察組織怎樣用更少的錢來應對工作？

臨床委派團體或CCG是負責當地健康服務的組織。最近，南格洛斯特郡，布里斯托和北薩默塞特郡的CCG開始合作辦公。南格洛斯特郡委員會、布里斯托委員會和北薩默塞特委員會在許多有必要合作的項目上合作。因此南格洛斯特郡委員會建議南格洛斯特郡健康觀察組織與布里斯托健康觀察組織聯系，避免將一件事做兩次來節省一些費用。我們也在跟北薩默塞特議會交流，看看是否有機會跟他們進行聯手工作。

我們的建議是，南格洛斯特郡仍然會有一個健康觀察部門，以便當地居民的意見仍舊作為南格洛斯特郡的意見被聽取，并且不會消失在只跟布里斯托或北薩默塞特有關的意見之中。

但是有些事情在兩個地方都有一樣的，有些事情可以由在這兩個地區工作的同一個人來完成。在布里斯托、北薩默塞特郡和南格洛斯特郡地區的三個CCG單位現在已經結合形成了一個CCG單位，所以接下來在需要時有多個健康觀察組織部門將得到連接的次數會更多。

將南格洛斯特郡的健康觀察與布里斯托健康觀察組織（和潛在的北薩默塞特健康觀察組織）聯繫起來應該可以節省一些費用，但不太可能節省出足夠的費用來維持原來的服務。該服務將需要改變，作為此次諮詢的一部分，委員會將與全國各地運行健康觀察組織的一些組織合作，討論削減開支的不同方式。這些活動可能是著重探討格南洛斯特郡居民最關心的問題，也有可能是重點關注可能產生最大影響的領域。這個與市場交流的過程確保了委員會對哪些做法起作用而哪些做法不起作用有一個正確的認識，以便在以后的工作中當這些組織申請開展這些工作時，委員會可以判斷出可選方案中哪一個是最好的。

根據諮詢結束時的反饋意見，南格洛斯特郡委員會將迅速啟動重新安排這裡描述的健康觀察組織服務的過程。這將涉及為新的服務的細節刊登廣告并請求有關組織申請該工作。南格洛斯特郡委員會和布里斯托市議會（以及北薩默塞特委員會，如果他們選擇合作的話）將共同協作處理申請并選擇從2019年4月開始運行的服務組織。

如果南格洛斯特郡的居民不希望委員會削減在健康觀察組織上的花費怎麼辦？

我們目前每年在南格洛斯特郡健康觀察組織上的花費是103473英鎊。通過加入布里斯托健康觀察部門（以及潛在的北薩默塞特郡），我們的目標是明年以這個費用的一半來提供本服務。我們相信健康觀察組織仍然可以依靠這筆較小的預算運行，并且每年可以為委員會節省下來5萬英鎊。

如果南格洛斯特郡的居民不希望削減在健康觀察組織上的花費，那么我們將不得不從其他社區支持服務中獲得5萬英鎊，例如支持護理人員服務部門以及為殘疾人提供支持服務的部門。許多社區支持服務得到的撥款比南格洛斯特郡健康觀察組織少得多，因此在我們湊齊5萬英鎊之前，我們將不得不從許多這樣的部門中獲得資金。而這些服務部門的經費已經被削減。這裡很高的一個風險是，更多的削減經費意味著一些社區支持服務部門會難以維持甚至將不復存在。

儘管南格洛斯特郡委員會傾向于繼續維持健康觀察組織目前的狀態，但政府的資金

削減迫使委員會選擇一些措施來減少某些項目的支出。

委員會認為減少健康觀察組織的開支將避免失去那些離開它們一些人就難以應對生活的服務部門。

如果南格洛斯特郡的居民不希望南格洛斯特郡的健康觀察部門跟布里斯托或北薩默塞特郡聯合辦公怎麼辦？

南格洛斯特郡的健康觀察部門將不得不以更少的經費做更多的工作，否則委員會需要選擇其他一些支持服務來支付較少的費用，以便南格洛斯特郡健康觀察組織可以以自己的名義存在。

這裡有一個風險是，減少這些“其他支持服務”將會對南格洛斯特郡的有些個人產生更多的直接影響。

接下來的程序是什麼？

我們將閱讀並分析我們收到的所有反饋。然後，我們將撰寫一份總結所有反饋意見的諮詢報告，南格洛斯特郡委員會將使用此報告來做出處理決定：

1. 繼續進行所描述的計劃。
2. 將健康觀察組織團體聯繫起來以提高效率，但不要減少健康觀察組織的資金 — 然後再查看我們在南格洛斯特郡的所有服務，並選擇其他一些服務以節省資金。
3. 不將健康觀察組織組織聯繫在一起：繼續使用經費計劃，但找到其他服務以便減少支付獨立服務單位的額外費用。

如何表達您的意見：

- 在我們專門的諮詢頁面完成我們的在線調查：
<https://consultations.southglos.gov.uk/consult.ti/Healthwatch>
- 完成紙質調查；從我們的網站下載並打印一份副本，或從當地圖書館或一站式服務商店索取一份。將已完成的調查交給圖書館或按照下邊的地址免費郵寄給我們（不需要郵票）。
- 電話：01454 862356 和我們交談或者留言票）。
- 電子郵件：consultation@southglos.gov.uk

- 寫信給我們：*Freepost RTXL-YJXJ-BXEX, South Gloucestershire Council, Corporate Research & Consultation Team, Council offices, Badminton Road, Yate, BRISTOL, BS37 5AF*

我們將計劃訪問GP診所并與病人交談，但我們不會為此做廣告，因為除了那些需要看GP的人之外，我們不想把其他人也帶到GP診所來。這只是我們確保我們接觸到盡可能多的人群的方式。所以，如果您看到我們，請過來和我們談談，但如果沒有這樣的機會，請使用其他方式告訴我們您的想法。

您為什麼想知道我的年齡、宗教信仰、性別和其他各種個人的信息？

我們會問您關於您的年齡、性別、種族、性別和宗教信仰等信息，以便我們檢查不同居民群體之間是否存在意見分歧，并確保沒有任何特定的人群受到的影響大於其他人群。